

කෙම්පන් සහභාගී නියමනය ක්රියාත්මක කිරීම (යුරෝපීය සංගමය) 2021/2119**2021 දෙසැම්බර් 1 වන දින**

ක්රියාකරුවන් සහ ක්රියාකරුවන්ගේ කණ්ඩායම් වලින් අවශ්‍ය ඇතැම් වර්තමාන ප්රකාශන පිළිබඳ සවිස්තරාත්මක නීති රීති සකස් කිරීම සහ යුරෝපීය පරිලිමේන්තුවේ සහ කවුන්සිලයේ රෙගුලාසි (EU) 2018/848 ට අනුකූලව සහතික නිකුත් කිරීම සඳහා කණ්ඩායම් මට්ටමින් සහ මෙහෙයුම්කරුවන් සඳහා සහතිකය නිකුත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් කෙම්පන් සහභාගී ක්රියාත්මක කිරීමේ රෙගුලාසි (EU) 2021/1378 සංශෝධනය කිරීම, තුන්වන රටවල මෙහෙයුම්කරුවන් සහ අපනයනකරුවන්ගේ කණ්ඩායම්

යුරෝපීය කමිසම,

යුරෝපීය සංගමයේ ක්රියාකරුවන්ගේ පිළිබඳ ගිවිසුම සම්බන්ධයෙන්,

යුරෝපීය පරිලිමේන්තුවේ රෙගුලාසි (EU) 2018/848 සහ කඩිනම් නිෂ්පාදන කඩිනම් නිෂ්පාදනය සහ ලේබල් කිරීම පිළිබඳ 2018 මැයි 30 වන කවුන්සිලයේ රෙගුලාසි (EU) සහ කවුන්සිලයේ රෙගුලාසි (EC) අංක 834/2007 ⁽¹⁾ සහ විශේෂයෙන් 35 (10), 39 (2) වගන්තිය, කරුණු (අ) සහ (ආ) සහ 45 (4) වගන්තිය, එහි,

අතර:

- (1) රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35 (1), ලක්ෂ්‍යය (අ) වගන්තිය අනුව, නිසි බලධරීන් විසින් සපයනු ලබන සහතිකය හෝ සුදුසු අවස්ථාවන්හිදී, ක්රියාකරුවන්ට හෝ ක්රියාකරුවන්ගේ කණ්ඩායම්වලට පළාත බලධරීන් හෝ පළාත ආයතන හා සමානාකාරී ඉලෙක්ට්රොනික ස්වරූපයෙන් නිකුත් කළ යුතුය. කෙම්පන් සහභාගී ක්රියාත්මක කිරීමේ රෙගුලාසි (EU) 2019/1715 (2) හි 2 වන වගන්තියේ සඳහන් ඉලෙක්ට්රොනික වෙළඳ පළාත භාවිද්වත් පද්ධතිය (TRACES) සංවර්ධනය කිරීම සහ පූර්ණ යෙදවීම සමඟ, විදි යුත් ස්වරූපයෙන් සහතික නිකුත් කිරීම 2023 ජනවාරි 1 වන දින සිට සංගමයේ සියලුම නිසි බලධරීන්, පළාත බලධරීන් සහ පළාත ආයතන සඳහා කළ හැකි වනු ඇත. මේ හේතුව නිසා රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35 වන වගන්තියේ සඳහන් සහතිකය 2023 ජනවාරි 1 සිට TRACES භාවිතාකරමින් ඉලෙක්ට්රොනික ස්වරූපයෙන් නිකුත් කළ යුතු බව ලබාදීම අවශ්‍ය වේ.
- (2) රෙගුලාසි (EU) 2018/848 එම රෙගුලාසියට අනුකූලවීම පෙන්වනු ලබන ක්රියාකරුවන් සහ ක්රියාකරුවන්ගේ කණ්ඩායම් වර්තමාන බාගනීම අවශ්‍ය වේ. රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 9 (10), ලක්ෂ්‍යය (ඇ) සහ 34 (5) වගන්තිය සහ එම රෙගුලාසියේ අමුණුම II සහ III හි ඇතැම් අවම වර්තමානවීමේ අවශ්‍යතා සහ විස්තර දක්වනු ඇත.
- (3) රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි සමන්විත නිෂ්පාදන නීති රීති වලට අනුකූලව, නිෂ්පාදනය, සකස් කිරීම සහ බෙදාහැරීමේ සමු අදියරකදීම, සුදුසු අවස්ථාවන්හිදී වළක්වීමේ සහ පූර්වකාලීන ක්රියාමාර්ග යෙදිය යුතුය. එම හේතුව නිසා අදාළ නිල

පළාතයන්ට, විශේෂයෙන්, ක්රියාකරුවන් සහ ක්රියාකරුවන්ගේ කණ්ඩායම් විසින් එවැනි පියවරයන් යෙදීම සන්යාසනය කිරීම ඇතුළත් වේ. එම පියවර සමහර අයදුම් භාණ්ඩ ස්ථානීය පරීක්ෂණ මගින් සන්යාසනය කළ හැකි වුවද, වෙනත් පියවර සඳහා වර්තමානවත් යෙදුම ප්රදර්ශනය කිරීම සඳහා අවශ්ය වේ. එමනිසා; ක්රියාකරුවන් සහ ක්රියාකරුවන්ගේ කණ්ඩායම් අවශ්ය වූ විට සක්ෂි ලබාදීමට ඉඩ දීම සඳහා එම වර්තමාන බාගත යුතුය. නිදසුනක් වශයෙන්, බලයලත් නොවන නිෂ්පාදන සහ ද්රව්ය සමඟ අපවිත්ර වීම වළක්වා ගනීම සඳහා ගෙන ඇති ක්රියාමාර්ග පිළිබඳ සක්ෂි සහ කඩනික නොවන නිෂ්පාදන සමඟ කෙමිං කිරීම පහසුකම්, උපකරණ සහ ප්රවණතා වහන පිරිසිදු කිරීම සහ පුහුණුව පිළිබඳ සක්ෂි තබාගනීමෙන් ලබාදිය හැකිය.

- (4) වර්තමාන ගිණුම් ද සෙසාගත හැකි අරමුණු සහ ස්කන්ධ ශේෂය සඳහා අදාළ වන අතර එහි ප්රතිඵලයක් ලෙස රෙගුලාසි (යුරෝපීය සංගමය) 2018/848 ට අනුකූල වීම තක්සේරු කිරීම සඳහා කෙමිෂන් සභාව විසින් පවරා ඇති රෙගුලාසි (EU) 2021/771 (3) යටතේ සෙසාගනීමේ හැකියාව සහ ස්කන්ධ ශේෂ වෙක්පන් සුදුසු ලියකියවිලි මගින් යුක්ති සහගත කළ යුතු විශේෂිත තොරතුරු ආවරණය කරයි. ක්රියාකරුවන් සහ ක්රියාකරුවන්ගේ කණ්ඩායම් ඔවුන්ගේ ක්රියාකාරකම් වලට අනුකූල වන බවට සක්ෂි සපයීම සඳහා එම ලේඛන තබාගත යුතුය.
- (5) රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 38 (2) වගන්තිය අනුව, අනුකූල නොවීමේ සම්භාවිතාව මත පදනම්ව නිල පළාතයන් විශේෂයෙන් සිදු කළ යුතුය. ඒ සඳහා නිසි බලධරීන් හෝ සුදුසු අවස්ථාවලදී, පළාත බලධරීන් හෝ පළාත ආයතන වලට අදාළ තොරතුරු අවශ්ය වේ. එබැවින්, රෙගුලාසි (යුරෝපීය සංගමය) 2018/848 හි 39 (1), ලක්ෂ්‍යය (ආ) වගන්තිය මගින් මෙහෙයුම්කරුවන් සහ ක්රියාකරුවන්ගේ කණ්ඩායම් නිල පළාතයන් සඳහා අවශ්ය වන සියලුම ප්රකාශන සහ වෙනත් සන්නිවේදනයන් සිදු කිරීම අවශ්ය වේ. මීට අමතරව, එම රෙගුලාසියේ 39 (1), ලක්ෂ්‍යය (d) (i) වගන්තිය සඳහා වෙනත් කරුණු සමඟ, ඒවණේ කඩනික හෝ පරිවර්තන නිෂ්පාදන ඒකක සහ ඒවණේ ක්රියාකාරකම් පිළිබඳ සම්පූර්ණ විස්තරයක් අවශ්ය වේ.
- (6) නිල පළාතයන් නිසි ලෙස සලසුම් කළ හැකි බව සහතික කිරීම සඳහා එම ප්රකාශනවල සහ වෙනත් සන්නිවේදනයන්හි ඇතුළත් කළ යුතු තොරතුරු විශේෂයෙන්, උප කොන්ත්රාත්කර ඇති ක්රියාකාරකම් වලට අදාළ තොරතුරු සහ නිෂ්පාදන ඒකක සහ ක්රියාකරුවන්ගේ සහ ක්රියාකරුවන්ගේ කණ්ඩායම්වල ක්රියාකාරකම් සඳහා භාවිතා කරන අනෙකුත් පරිශ්රයන්, පහසුකම් සහ ඒකක පිළිබඳ ඇතැම් විස්තර සඳහන් කිරීම අවශ්ය වේ, සහ නිෂ්පාදනය පිළිබඳ සලසුම් කළ අනවකාශය.
- (7) 1 වන වගන්තිය, පළමු ඡේදය සහ දෙවන ඡේදය, ලක්ෂ්‍යය (අ), කෙමිෂන් සභාව ක්රියාත්මක කිරීමේ රෙගුලාසි (EU) 2021/1378 ⁽⁴⁾ හි, 1 ඡනවර් 2022 සිට අදාළ වන අතර, රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 46 (1) වගන්තිය අනුව පිළිගත් පළාත බලධරීන් සහ පළාත ආයතන 45 (1) වියවස්ථාවේ සඳහන් පළාතයන්ට යටත් වී ඇති තුන්වන රටවල ක්රියාකරුවන්, ක්රියාකරුවන් සහ අපනයනකරුවන්ගේ කණ්ඩායම් ලබා දීම යි, සහතිකයක් සහිතව එම රෙගුලාසියේ ලක්ෂ්‍යය (ආ) (i), ඉලෙක්ට්රොනික ස්වරූපයෙන් සහ TRACES භාවිතයෙන් නිකුත් කළ යුතුය. 1 ඡනවර් 2023 ට පෙර TRACES භාවිතා කළ නොහැකි බවින්, රෙගුලාසි (යුරෝපීය සංගමය) 2021/1378 ක්රියාත්මක කිරීමේදී ද TRACES භාවිතා කිරීමේ වගකීම කල් දමීම අවශ්ය වේ.

(8) එබවින් රෙගුලාසි (EU) 2021/1378 ක් රියන්මක කිරීම ඒ අනුව සංශෝධනය කළ යුතුය.

(9) පහළිලි භාෂය සහ නෛතික නිශ්චිතභාෂය සඳහාමෙම රෙගුලාසිය රෙගුලාසි (EU) 2018/848 අයදුම් කළ දින සිට අදාළ විය යුතුය. කෙසේ වෙතත්, TRACES භාෂිතය පිළිබඳ විධිවිධාන 1 ජනවාරි 2023 සිට අදාළ විය යුතුය.

(10) මෙම රෙගුලාසියේ දක්වාඇති ක් රියන්මක කළ නිෂ්පාදන කමිටුවේ මතයට අනුකූලව,

මෙම රෙගුලාසි සම්මත කර ඇත:

1 වන වගන්තිය

රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35(1) වගන්තියේ සඳහන් සහතිකය ඉලෙක්ට් රෙතික ආකෘතියෙන් නිකුත් කිරීම

රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35(1) වගන්තියේ සඳහන් සහතිකය පහත පරිදි නිකුත් කළ යුතුය:

(අ) රෙගුලාසි (යුරෝපා සංගමය) 2018/848 සඳහා ඇමුණුම VI හි දක්වා ඇති ආකෘතියට අනුකූලව;

(ආ) ඉලෙක්ට් රෙතික ස්වරූපයෙන්, 2019/1715 රෙගුලාසි (යුරෝපා සංගමය) ක් රියන්මක කිරීමේ 2 වන වගන්තිය, ලක්ෂ්‍යය (36) හි සඳහන් ඉලෙක්ට් රෙතික වෙළඳ පළාත භාවිතයේ පද්ධතිය (TRACES) භාවිත කිරීම.

2 වන වගන්තිය

මෙහෙයුම්කරුවන් සහ මෙහෙයුම්කරුවන්ගේ කණ්ඩායම් විසින් තබාගත යුතු වර්තා

1. මෙහෙයුම්කරුවන් සහ මෙහෙයුම්කරුවන්ගේ කණ්ඩායම් කෙටප් සහ මූල්‍ය වර්තා ඇතුළුව අවශ්‍ය සියලු ලියකියවිලි තබාගත යුතු අතර, එමඟින් නිසි බලධරීන්ට හෝ සුදුසු අවස්ථාවන්හිදී, පළාත බලධරීන්ට හෝ පළාත ආයතනවලට, විශේෂයෙන්, පහත සඳහන් වෙබ්පත් සිදු කිරීමට හැකි වනු ඇත:

(අ) රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 9 (6) වගන්තිය සහ 28 වන වගන්තියට අනුකූලව ගනු ලබන වළක්වීමේ සහ පූර්වකාන්තක පියවර පිළිබඳ පරීක්ෂණ;

(ආ) 2021/771 පවර් ඇති රෙගුලාසි (EU) හි 1 (4) වගන්තිය අනුව සෞභාග්‍යීයව හානියට පරීක්ෂක කිරීම;

(ඇ) 2021/771 පවර් ඇති රෙගුලාසි (EU) හි 1 (5) වගන්තියට අනුකූලව ස්කන්ධ ශේෂය පරීක්ෂක කිරීම.

2. 1 වන ඡේදයේ සඳහන් වෙබ්පත් වල අරමුණු සඳහා තබාගත යුතු ලියකියවිලි, ලක්ෂ්‍යය (අ), විශේෂයෙන්, ක් රියන්මක හෝ ක් රියන්මක වර්තා කණ්ඩායම සමනුපාතික හා සුදුසු පියවර ගෙන ඇති බව සනාථ කරන ලියකියවිලි ඇතුළත් විය යුතුය:

(අ) පළිබෝධ හානි වළක්වීම;

(ආ)රෙගුලාසි (EU) 2018/848 සහ කඩනික නෙඬන නිෂ්පාදන සමඟ කෙමිං කිරීම අනුව කඩනික නිෂ්පාදනයේ භාවිතාකිරීම සඳහාබලය ලබාදී නෙමිති නිෂ්පාදන සහ ද්රව්ය සමඟ දූෂණය වීම වළක්වන්න.

3 වන වගන්තිය

නිල පලනයන් සඳහාඅවශ්‍ය ය ජ්රකඝන සහ වෙනත් සන්නිවේදනයන්

මෙහෙයුම්කරුවන් සහ මෙහෙයුම්කරුවන්ගේ කණ්ඩායම් විසින් රෙගුලාසි (යුරෝපා සංගමය) 2018/848 හි 39 (1), ලක්ෂ්යය (ආ), නිල පලනයන් සිදු කරන නිසි බලධරියා පලන අධිකාරිය හෝ පලන ආයතනය ට අනුකූලව ඔවුන්ගේ ජ්රකඝන හෝ සන්නිවේදනවල පහත සඳහන් තොරතුරු ඇතුළත් කළ යුතුය:

(අ)රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35 (1) වගන්තියේ සඳහන් සහතිකය මගින් ආවරණය වන ක්රියාකාරකම් උප කෙත්ත්රත්කර ඇත;

(ආ)කඩනික, පරිවර්තන භාකඩනික නෙඬන නිෂ්පාදන ඒකක වල ලිපිනය හෝභූ පිහිටීම, වල් ගත හොඳ්ලේගි එකතු කිරීමේ ජ්රදේශය සහ ඒවගේ ක්රියාකාරකම් සඳහාභිතකරන වෙනත් පරිශ්ර සහ ඒකක;

(ඇ)රෙගුලාසි (යුරෝපාසංගමය) 2018/848 හි 9 (7) වගන්තිය අනුව විවිධ නිෂ්පාදන ඒකකවලට බෙදී ඇති ඉඩම් සම්බන්ධයෙන්, කඩනික නෙඬන නිෂ්පාදන ඒකකවල විස්තරය සහ ලිපිනය හොඳ් පිහිටීම;

(ඈ) නිෂ්පාදනය පිළිබඳ ඔවුන්ගේ සලසුම් සහගත අනඛතිය.

එම ජ්රකඝන සහ සන්නිවේදනයන් සුදුසු තත්වල යඛත්කලීන කළ යුතුය.

4 වන වගන්තිය

රෙගුලාසි ක්රියත්මක කිරීමේ සංශෝධනය (EU) 2021/1378

රෙගුලාසි (EU) 2021/1378 ක්රියත්මක කිරීම පහත පරිදි සංශෝධනය කෙරේ:

(1)1 වන වගන්තියේ, දෙවන ඡේදයේ, ලක්ෂ්යය (අ) පහත සඳහන් දැමගින් ජ්රනිස්ථානය කර ඇත:

'(අ)පහත පරිදි නිකුත් කළ යුතුය:

(i) මෙම රෙගුලාසියට ඇමුණුම I හි දක්වඇති ආකතියට අනුකූලව;

(ii)කෙමිෂන් සභා ක්රියත්මක කිරීමේ රෙගුලාසි (යුරෝපා සංගමය) 2019/1715 (*1) හි 2 වන වගන්තියේ සඳහන් ඉලෙක්ට්රොනික වෙළඳ පලන හා විශේෂඥ පද්ධතිය (TRACES) භාවිතා කරමින් ඉලෙක්ට්රොනික ස්වරූපයෙන්;

[1] කෙමිෂන් සභා ක්රියත්මක කිරීමේ රෙගුලාසි (යුරෝපාසංගමය) 2019/1715 of 30 සප්තම්බර් 2019 නිල පලනයන් සහ එහි පද්ධති සංරචක (IMSOC නියමනය) සඳහාතොරතුරුකළමනාකරණ පද්ධතියේ ක්රියාකාරිත්වය සඳහානිති රිති සකස් කිරීම ([OJ L 261, 14.10.2019, පි. 37](#)).';

(2)3 වන වගන්තියේ පහත සඳහන් තුන්වන ඡේදය එකතු කර ඇත:

'1 වන වගන්තිය, දෙවන ඡේදය, ලක්ෂ්‍යය (අ) (ii), 2023 ජනවර් 1 වන දින සිට අදාළ වේ.'

5 වන වගන්තිය

බලකම් කිරීම සහ අයදුම් පත් රය

මෙම රෙගුලාසිය යුරෝපා සංගමයේ නිල සඟරාවේ *ජර්කනයට පත් කිරීමෙන් පසු තුන්වන දින සිට බලකම්ක වනු ඇත.*

එය 2022 ජනවර් 1 වන දින සිට අදාළ වේ.

1 වන වගන්තිය, ලක්ෂ්‍යය (ආ), 2023 ජනවර් 1 වන දින සිට අදාළ වේ.

මෙම රෙගුලාසිය මුළුමනින්ම බදී ඇති අතර සියලුම සමාජික රටවල සම්පූර්ණ අදාළ වේ.

බර්සල්ස් හිදී සිදු කරන ලදී, 1 දෙසම්බර් 2021.

කෙමිෂන් සභාධිපතිවරයා

ජනාධිපතිතුමා

Ursula VON DER LEYEN

[1] [ඔප්පු එල් 150, 14.6.2018, පි.](#)

[2] කෙමිෂන් සභාධිපතිවරයාගේ රියක්මක කිරීමේ රෙගුලාසිය (යුරෝපා සංගමය) 2019/1715 of 30 සැප්තැම්බර් 2019 නිල පත්‍රයෙන් සහ එහි පද්ධති සංරචක ('IMSOC රෙගුලාසිය') සඳහා තොරතුරු කළමනාකරණ පද්ධතියේ ක් රියකර්ත්වය සඳහා නීති රීති සකස් කිරීම ([OJ L 261 14.10.2019, පි. 37](#)).

[3] කඩනික නිෂ්පාදනයේ නිල පත්‍රය රඹුල්ල තුළ වර්තමාන ගිණුම් පරීක්ෂකීරීම සඳහා නිශ්චිත නිර්ණයක සහ කෙත්දේසි නියම කිරීම මගින් 2021 ජනවර් 21 දින 2021/771 කෙමිෂන් සභාධිපතිවරයා විසින් යුරෝපීය පරිලිමේන්තුවේ සහ කවුන්සිලයේ රෙගුලාසිය (EU) 2018/848 අනුපූරක කිරීම සහ මෙහෙයුම්කරුවන්ගේ කණ්ඩායම්වල නිල පත්‍රයන් ([OJ L 165, 11.5.2021, පි. 25](#)).

[4] කෙමිෂන් සභාධිපතිවරයා 2021 අගෝස්තු 19 දින 2021/1378 ක් රියක්මක කිරීමේ රෙගුලාසිය (EU) 2021/1378 සංගමයට කඩනික භාජනවර්තන නිෂ්පාදන ආනයනයට සම්බන්ධ තුන්වන රටවල මෙහෙයුම්කරුවන්, මෙහෙයුම්කරුවන්ගේ කණ්ඩායම් සහ අපනයනකරුවන් සඳහා කුන් කරන ලද සහතිකයට අදාළ යම් යම් නීති රීති සකස් කිරීම සහ යුරෝපීය පරිලිමේන්තුවේ සහ කවුන්සිලයේ රෙගුලාසිය (EU) 2018/848 ට අනුකූලව පිළිගත් පත්‍ර බලධරීන් සහ පත්‍ර ආයතන ලිපිස්තුව ස්ථාපිත කිරීම ([ඔප්පු එල් 297, 20.8.2021, පි. 24](#)).